

Руководство по эксплуатации



Ручные станки для рубки арматуры CR22/CR28/CR32

ООО ГК «Техмаш»
г.Москва, Каширское шоссе 67, строение 14
www.pnevmoteh.ru
info@pnevmoteh.ru
+7 495 3696089, 8 800 100 09 68

СОДЕРЖАНИЕ

1	ОПИСАНИЕ	3
1.1	Введение	3
1.2	Идентификация механических ножниц	4
1.3	Общая информация	4
1.3.1	Что нужно проверить после доставки	4
1.3.2	Принцип работы	5
1.3.3	Режущая способность	5
1.3.4	Размеры	6
1.4	Применимые стандарты	6
2	УСТАНОВКА	7
2.1	Сборка рычага управления	7
3	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	9
3.1	Инструкции по использованию	9
3.1.1	Нормальная эксплуатация механических ножниц	9
3.1.2	Как резать	10
4	ПОЛОМКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ	11
5	БЕЗОПАСНОСТЬ	12
5.1	Меры предосторожности	12
5.2	Средства индивидуальной защиты	13
5.3	Расположение потенциально опасных зон	14
6	ОБСЛУЖИВАНИЕ	15
6.1	Замена лезвий	15
6.1.1	Замена подвижного лезвия	16
6.1.2	Замена зафиксированного лезвия	16
6.2	Смазка механических ножниц	17
7	ХРАНЕНИЕ	18
8	ЗАПРЕЩЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	19
9	МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	20
9.1	Запасные части для CR-22: 081.0000	20
9.2	Запасные части для CR-28: 082.0000	21
9.3	Запасные части для CR-32: 083.0000	22
10	ГАРАНТИЯ	23

РИСУНКИ

Рис. 1-1	Паспортная табличка.....	4
Рис. 1-2	Размеры	6
Рис. 2-1	Сборка рычага управления в CR-22	7
Рис. 2-2	Сборка рычага управления в CR-28 и CR-32	8
Рис. 3-1	Механические ножницы.....	10
Рис. 4-1	Лезвие: 8 режущих краев.....	11
Рис. 5-1	Риск захвата и травмы пальцев.....	12
Рис. 5-2	Зона безопасности.....	13
Рис. 5-3	Расположение потенциально опасных зон	14
Рис. 6-1	Зафиксированное и подвижное лезвия.....	15
Рис. 6-2	Замена подвижного лезвия	16
Рис. 6-3	Расположение зон для смазки	17

1 ОПИСАНИЕ

1.1 Введение

Все пользователи механических ножниц обязаны прочитать это руководство перед сборкой и использованием ножниц. Пожалуйста, внимательно изучите это руководство и соблюдайте все требования безопасности.

Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в этот продукт с целью его улучшения. Поэтому настоящее руководство может включать в себя некоторые отличия. Тем не менее, ALBA-MACREL GROUP S.L. будет незамедлительно обновлять это руководство после каждого такого изменения.

ALBA-MACREL GROUP S.L. не несет ответственность за травмы или убытки, понесенные в результате:

- Несоблюдения требований этого руководства.
- Неправильного использования механических ножниц.
- Использования неоригинальных запасных частей (смотри соответствующий раздел руководства).
- Модификаций механических ножниц, которые были выполнены без прямого разрешения производителя.
- Эксплуатации необученным персоналом.

Только обученный персонал допускается к работе с ножницами; только техники, обладающие соответствующими знаниями, могут работать с компонентами этих ножниц.

Это руководство всегда должно храниться в месте, доступном для персонала, работающего с механическими ножницами. Мы рекомендуем вам сделать копию этого руководства и хранить ее рядом с ножницами.

Схемы и рисунки в этом руководстве являются ориентировочными и будут обновлены после обновления дизайна ножниц.

ALBA-MACREL GROUP S.L. надеется, что вы останетесь довольны работой этих ножниц.

1.2 Идентификация механических ножниц

Если вы хотите связаться с ALBA-MACREL GROUP S.L. относительно своих механических ножниц, укажите, пожалуйста, их серийный номер.

Этот номер выгравирован на паспортной табличке.

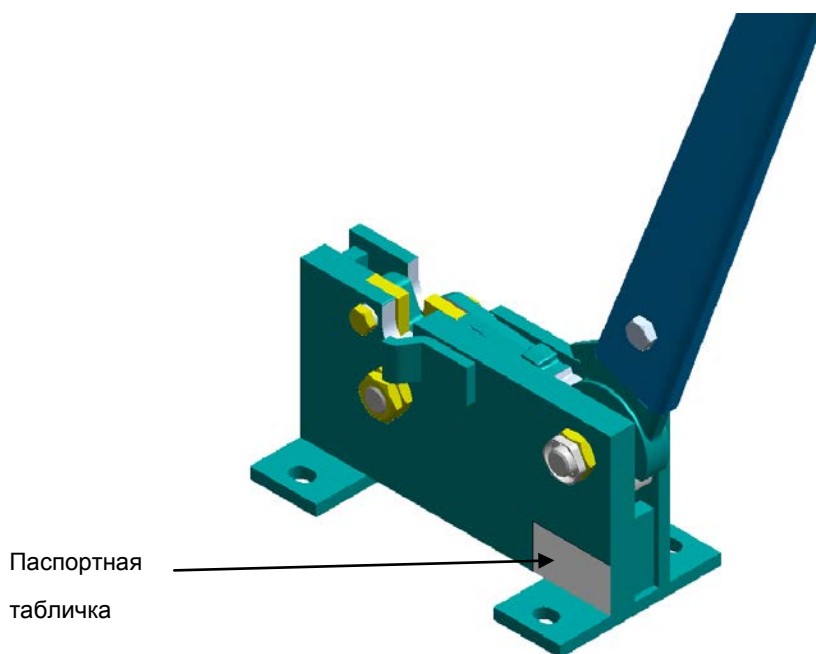


Рис. 1-1 Паспортная табличка

1.3 Общая информация

1.3.1 Что нужно проверить после доставки

После доставки убедитесь, что:

- Вы получили именно то, что заказывали.
- Механические ножницы находятся в прекрасном состоянии и не имеют дефектов.

Если что-то не в порядке, немедленно обратитесь в ALBA-MACREL GROUP S.L. или к представителю компании в вашем регионе.





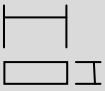
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если ALBA-MACREL GROUP S.L. не будет знать номер ножниц, это приведет к ошибкам при поставке запасных частей.

1.3.2 Принцип работы

Механические ножницы предназначены для резки мягких и рифленых стержней. Для этого у ножниц есть два лезвия, одно зафиксированное и одно подвижное. Материал подается вперед вручную путем проталкивания стержня в зазор между лезвиями

1.3.3 Режущая способность

СОПРОТИВЛЕНИЕ	СТАЛЬ	 МОД.			 МОД.			 МОД.		
		CR-22	CR-28	CR-32	CR-22	CR-28	CR-32	CR-22	CR-28	CR-32
450 Н/мм ²	IG	22	28	32	19	25	28	30 x 12	50 x 12	50x16
65000 фунт/дюйм ²	IR	7/8"	17/64"	1.¼ "	¾"	1	1.3/32'	1.3/16" x 1/2"	2 x 31/64"	2 x 5/8"
650 Н/мм ²	B400SD	18	25	27	16	22	24	30 x 10	50 x 10	50 x 11
90000 фунт/дюйм ²	B400SD	11/16"	1"	1.1/46'	5/8"	7/8"	15/16"	1.3/16" x 3/8"	2' x 13/32"	2" x 7/16"
850 Н/мм ²	B500SD	16	22	25"	14	19	22	30 x 8	50 x 8	50 x 10
120000 фунт/дюйм ²	B500SD	5/8"	7/8	1'	9/16"	¾"	7/8"	1.3/16" x 5/16"	2" x 5/16"	2" x 3/8"

1.3.4 Размеры

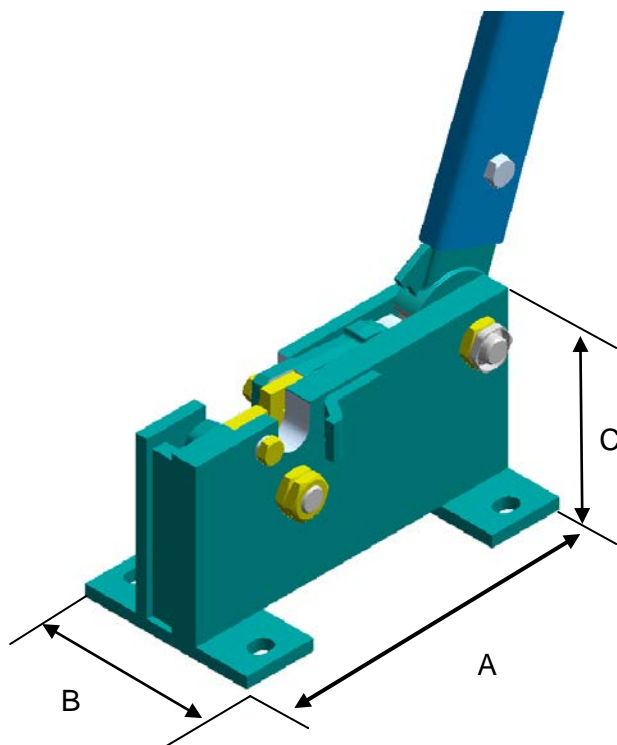


Рис. 1-2 Размеры

		CR-22	CR-28	C3-32
Чистый вес (кг)		20	38	43
Размеры (мм)	A	280	405	405
	B	150	170	190
	C	150	170	190

1.4 Применимые стандарты

К этим механическим ножницам применимы следующие стандарты:

- EN 292-1 (1991-1995): Безопасность машинного оборудования. Основные концепции. Общие принципы конструирования. Базовая терминология, методология.
- EN 292-2 (1991-1995): Безопасность машинного оборудования. Основные концепции. Общие принципы конструирования. Принципы и технические спецификации.
- EN 294 (1992): Безопасность машинного оборудования. Безопасные расстояния, которые соблюдаются для того, чтобы верхние конечности не попали в опасные зоны.

EN 349 (1993): Безопасность машинного оборудования. Основные концепции. Минимальные зазоры, которые соблюдаются во избежание травм частей тела.

2 УСТАНОВКА

Кроме размеров ножниц при установке необходимо учитывать следующие требования.

- Опорная плоскость должна выдерживать вес ножниц, должна быть гладкой и горизонтальной, чтобы ножницы были устойчивыми.
- Место установки ножниц должно быть достаточно освещенным, чтобы эксплуатация и обслуживание ножниц были безопасными.
- Рабочая зона должна быть достаточно большой для размещения самих ножниц и обрабатываемого материала.
- Для того, чтобы эксплуатация и обслуживание ножниц были безопасными, необходимо соблюдать расстояние не менее 1 м от стен и ограждений.
- Место установки должно быть защищено от атмосферных явлений.

2.1 Сборка рычага управления

Для модели CR-22: вставьте направляющую рычага в сам рычаг и зафиксируйте при помощи болта.

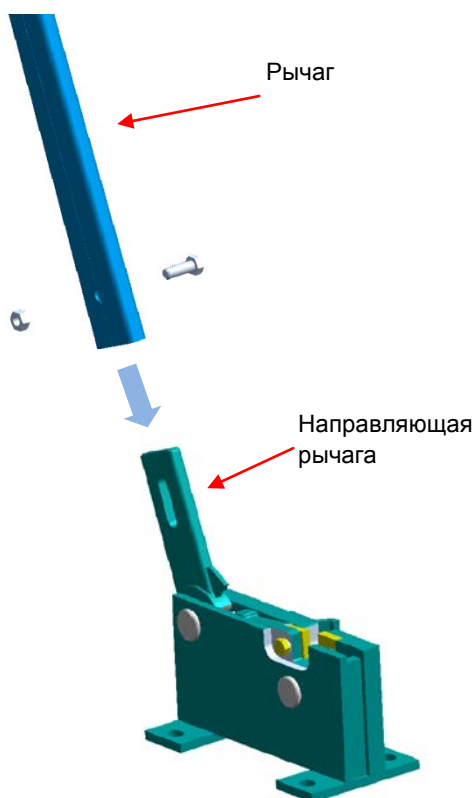


Рис. 2-1 Сборка рычага управления в CR-22

В моделях CR-28 и CR-32: вставьте направляющую рычага в сам рычаг до полной фиксации.

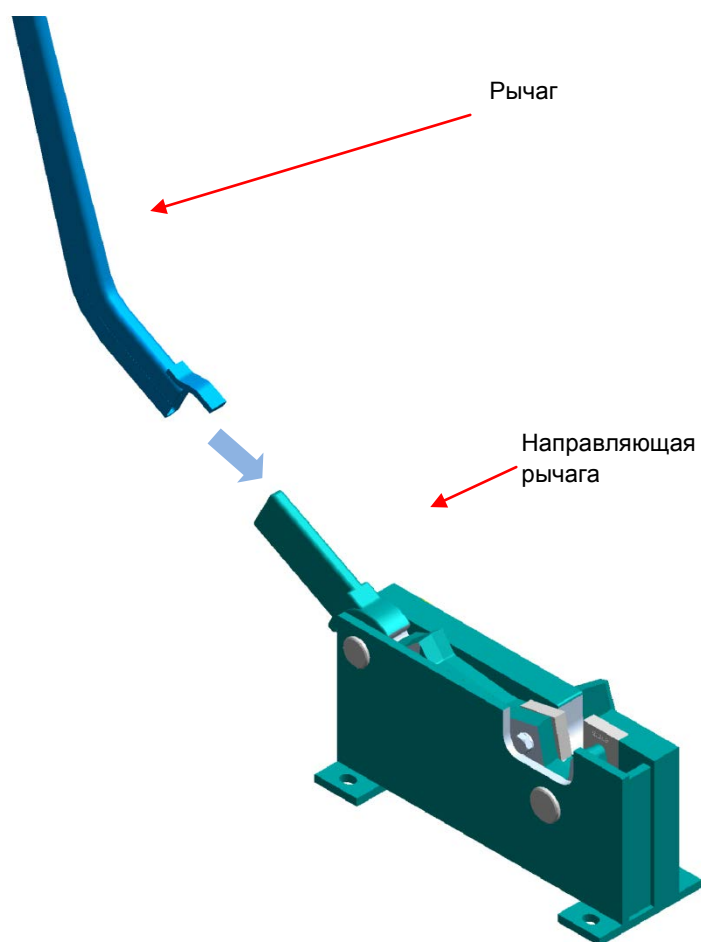


Рис. 2-2 Сборка рычага управления в CR-28 и CR-32

3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Эти ножницы должны использоваться только для резки материалов, размеры которых соответствуют значениям, указанным на паспортной табличке ножниц.

очень важно ВСЕГДА СОБЛЮДАТЬ МАКСИМАЛЬНУЮ РЕЖУЩУЮ СПОСОБНОСТЬ (смотри раздел 1.3.3).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Несоблюдение размеров и типов материалов, которые указаны на паспортной табличке механических ножниц, может привести к поломке ножниц и даже к получению серьезных травм.

Эти механические ножницы используются для резки следующих стальных изделий:

- Верхняков из гофрированной стальной полосы
- Стальных прутков
- Стальных фланцев
- Прутков квадратного сечения
- Для резки других изделий **СНАЧАЛА ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ**

Эти механические ножницы состоят из лезвий с восьмью режущими краями, которые выполнены из специальной легированной стали, и могут быть использованы для резки стали с сопротивлением 1000 МПа.

3.1 Инструкции по использованию



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Необходимо соблюдать все рекомендации по безопасности и требования к безопасной работе на рабочем месте.

3.1.1 Нормальная эксплуатация механических ножниц

Эти механические ножницы предназначены для резки мягких и рифленых стержней. Использование для других целей, не указанных в этом руководстве, считается ненормальной эксплуатацией.

Любой инструмент или аксессуар, который изменяется без письменного разрешения производителя, считается непригодным и очень опасным. Результатом запрещенных изменений или неправильного использования могут стать травмы или повреждения. В этом случае ALBA-MACREL GROUP S.L. как производитель не будет нести ответственность.

3.1.2 Как резать

Зафиксируйте механические ножницы на ровной поверхности при помощи подходящих болтов, вставленных в специальные отверстия. Убедитесь, что ножницы установлены ровно и находятся в устойчивом положении.

Вставьте пруток, который нужно разрезать, в зазор между лезвиями, и надавите на рычаг (смотри рис. 3-1), чтобы разрезать пруток. Форма рычага и конструкция ножниц позволяют выполнить разрез в несколько приемов, для этого нужно просто изменить направление резки.

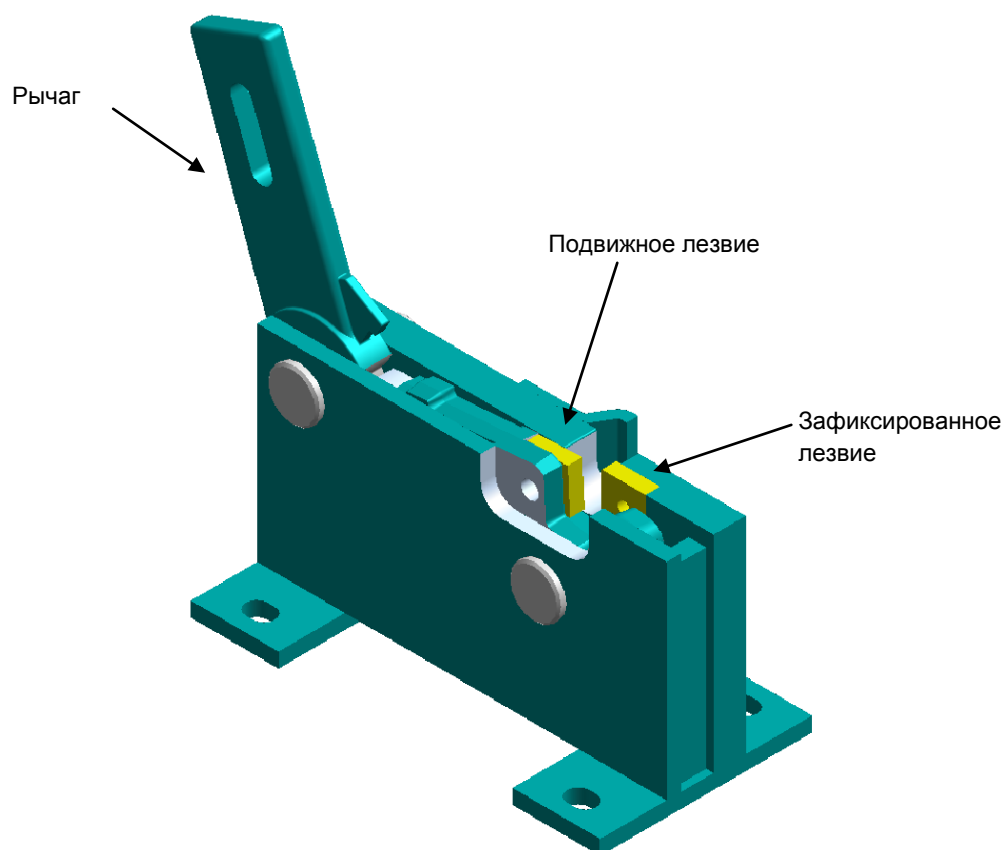


Рис. 3-1 Механические ножницы

4 ПОЛОМКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Ножницы не режут.	Лезвия изношены.	Поверните лезвие для нового угла резки или замените его на новое.
	Чрезмерное сопротивление во время резки.	Убедитесь, что материал соответствует спецификациям, описанным в разделе 1.3.3.
Преждевременный износ валов.	Отсутствие обслуживания.	Периодически смазывайте валы (смотри раздел 6.2).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Проверьте состояние режущих краев лезвий. Если они изношены или повреждены, измените режущий край или замените лезвие.

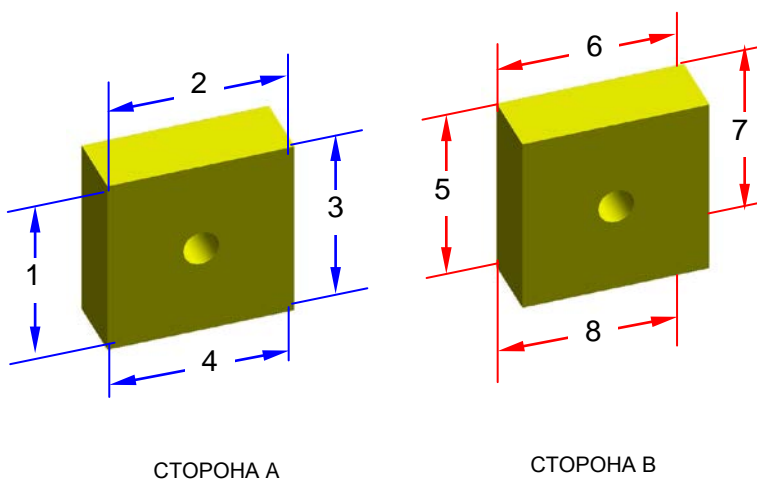


Рис. 4-1 Лезвие: 8 режущих краев

Лезвия имеют восемь режущих краев (по 4 с каждой стороны).

5 БЕЗОПАСНОСТЬ

5.1 Меры предосторожности

- Во время работы с механическими ножницами существует риск захвата или травмы пальцев.



Рис. 5-1 Риск захвата или травмы пальцев

- Никогда не вставляйте в ножницы железные прутки, диаметр которых превышает диаметр, указанный в разделе 1.3.3.
- Оператор должен быть обучен работе с ножницами и знать о рисках, связанных с такой работой.
- Необходимо подготовить зону сборки материала, чтобы тяжелые предметы не падали на ноги оператора.
- Необходимо прочитать и понять руководство по использованию механических ножниц.



- Рабочая зона должна быть достаточно большой для размещения самих ножниц и обрабатываемого материала. Размер рабочей зоной определяется длиной разрезаемого прутка (прутков).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Несоблюдение зон безопасности представляет собой риск для пользователей ножниц и окружающих людей.

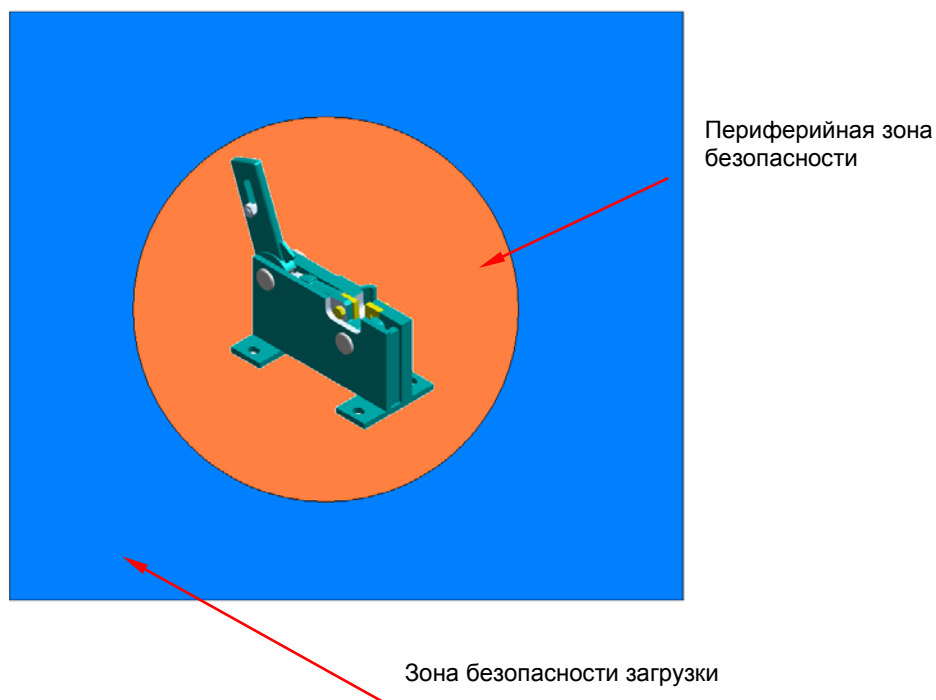


Рис. 5-2 Зона безопасности

5.2 Средства индивидуальной защиты

- Надевайте перчатки для перемещения обрабатываемого материала, иначе вы поцарапаете или порежете руки о неровную поверхность материала.



- Надевайте специальную обувь, которая защитит ваши ступни от травм в случае падения обрабатываемого материала.



- Надевайте защитные очки для защиты глаз от вылетающих частиц.



5.3 Расположение потенциально опасных зон

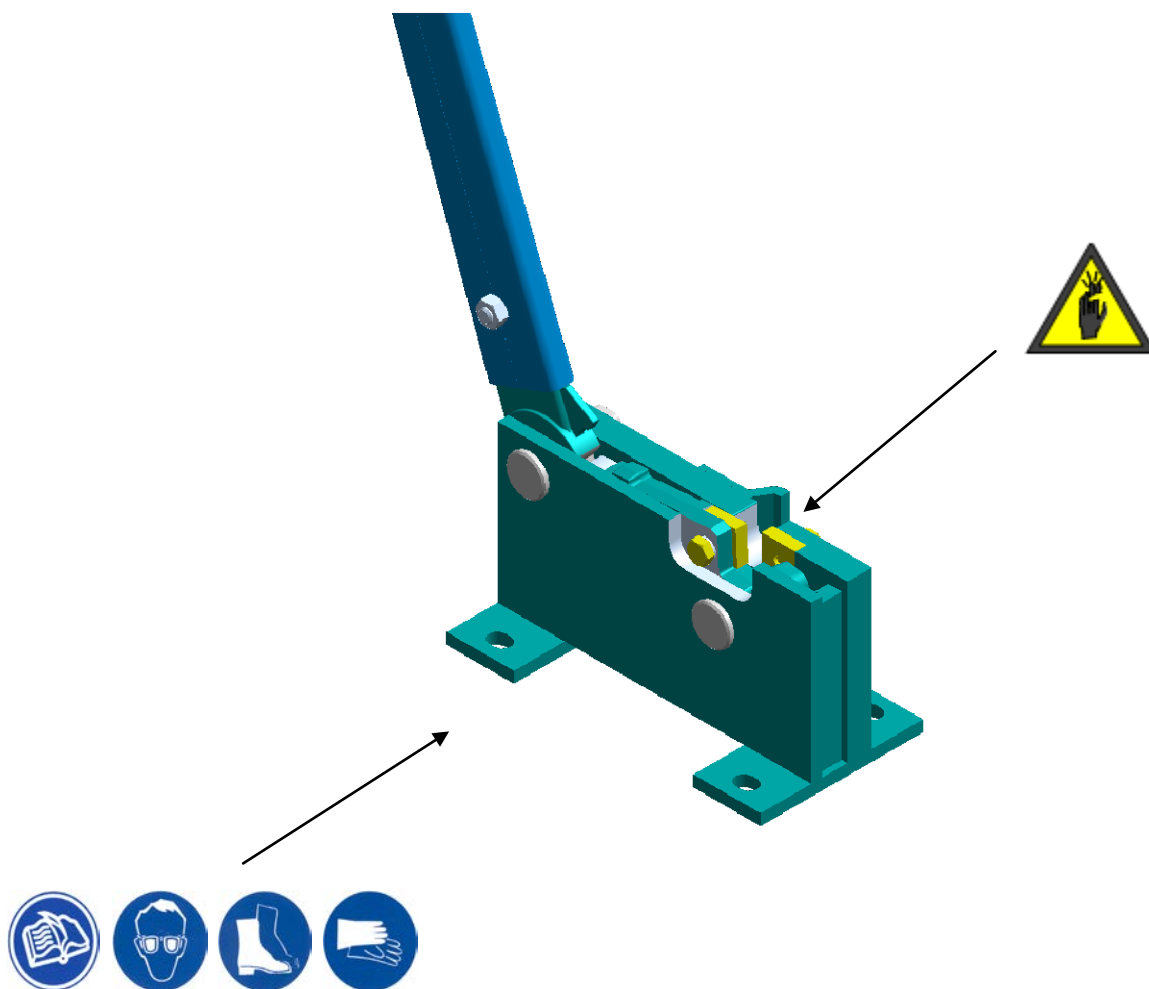


Рис. 5-3 Расположение потенциально опасных зон

6 ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходимо периодически осматривать ножницы, особенно перед первым запуском.

Простой визуальный осмотр может выявить такие дефекты, как вмятины, которые могут привести к неисправности ножниц в процессе эксплуатации. В случае необходимости замените сломанные или поврежденные части на новые оригинальные детали. Никогда не продолжайте работу, сняв и не заменив какую-либо деталь.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обслуживание выполняется только квалифицированным персоналом. Не используйте неоригинальные запасные части. Для получения запасных частей обратитесь к производителю.

6.1 Замена лезвий

Каждое лезвие имеет 8 режущих краев. Положение лезвия нужно изменить после появления зазубрин или если стало трудно разрезать прутки максимального диаметра.

Механические ножницы имеют одно зафиксированное и одно подвижное лезвие (смотри рис. 6-1).

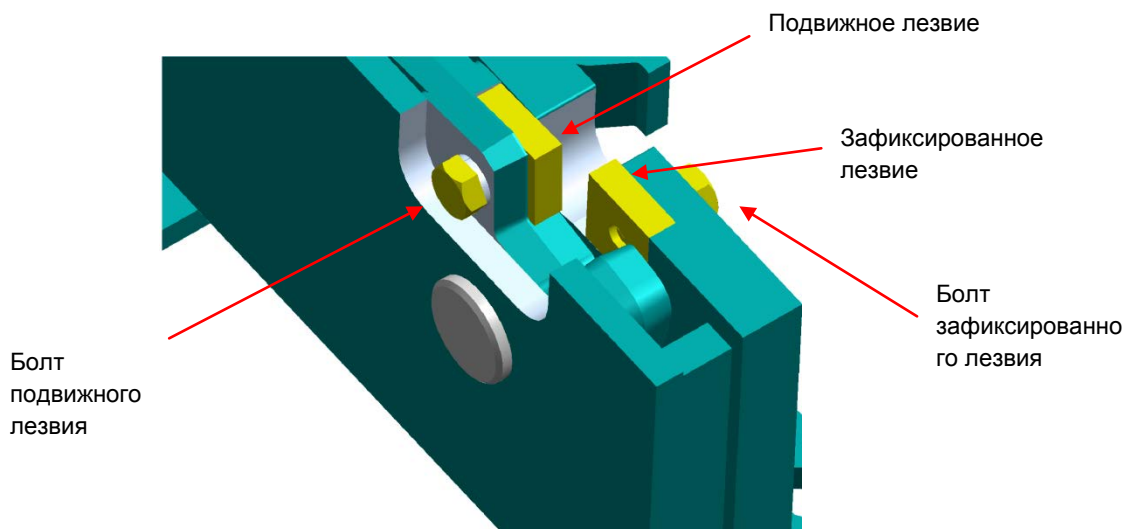


Рис. 6-1 Зафиксированное и подвижное лезвие

6.1.1 Замена подвижного лезвия

Для снятия и замены подвижного лезвия вы должны вытащить лезвие.

Перед снятием и заменой болта подвижного лезвия (смотри рис. 6-1) мы рекомендуем передвинуть рычаг (смотри 1 на рис. 6-2) так, чтобы подвижное лезвие выдвинулось вперед (смотри 2 на рис. 6-2), и вы смогла легко снять его.

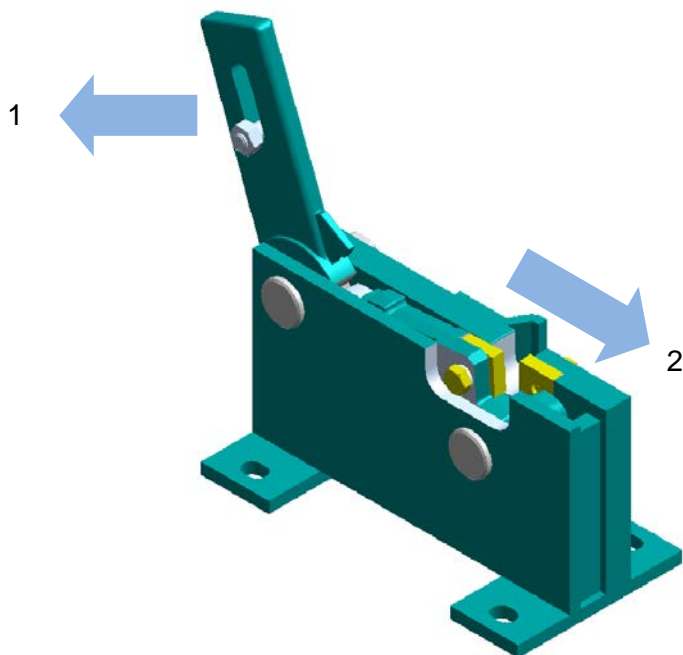


Рис. 6-2 Замена подвижного лезвия

6.1.2 Замена зафиксированного лезвия

Для замены зафиксированного лезвия открутите болт (смотри рис. 6-1).

6.2 Смазка механических ножниц

Периодически смазывайте зоны, указанные на рис. 6-3.

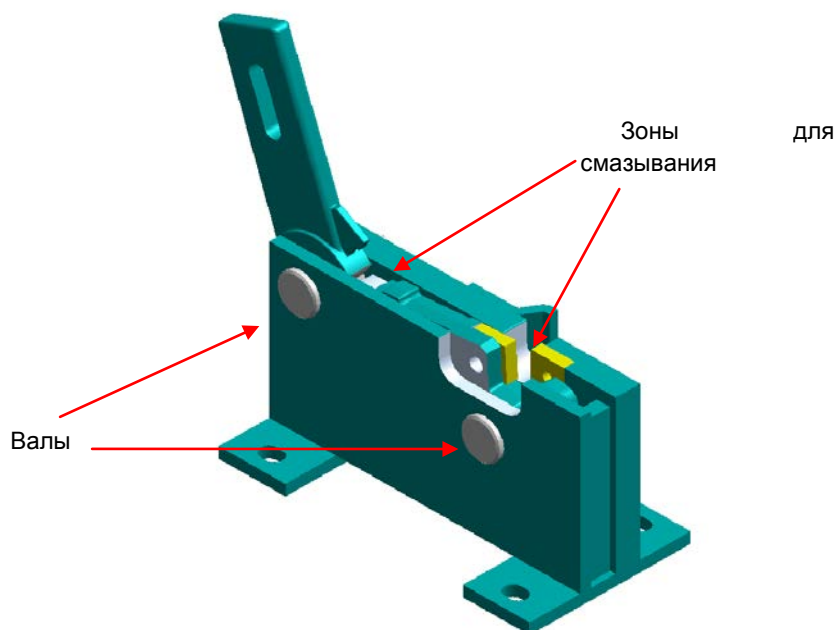


Рис. 6-3 Расположение зон для смазывания

7 ХРАНЕНИЕ

Учитывая то, что вы можете использовать механические ножницы на улице, мы рекомендуем защитить их от воздействия погоды (дождя, снега, влажности) во время работы.

После окончания рабочего дня очистите ножницы и храните их в помещении для продления срока использования.

Храните механические ножницы вдали от возможных источников ударов, которые могут повредить детали ножниц.

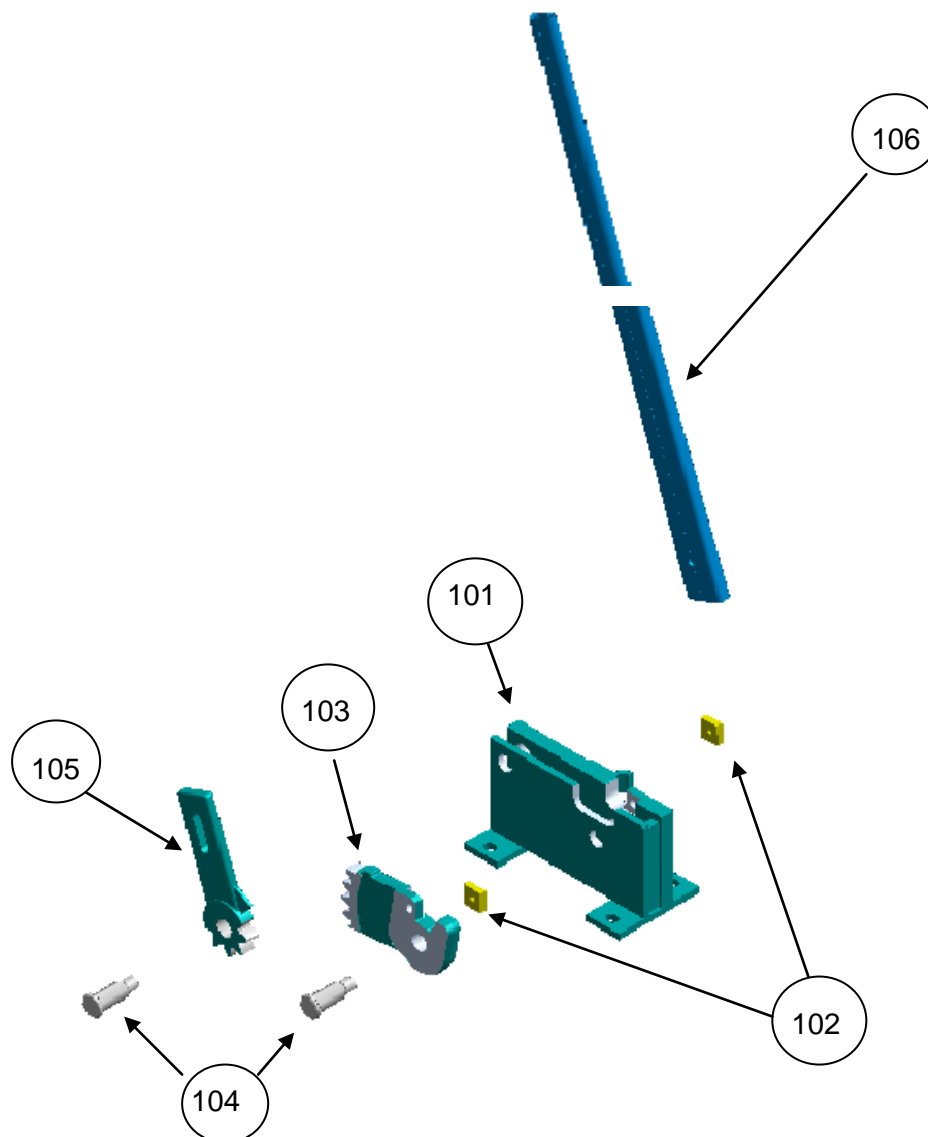
8 ЗАПРЕЩЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Никогда не используйте ножницы для:

- Резки материалов, отличающихся от указанных на паспортной табличке.
- Резки в месте с недостаточным освещением.
- Резки на улице при плохой погоде.
- Резки без использования средств индивидуальной защиты (очков, перчаток и пр.).

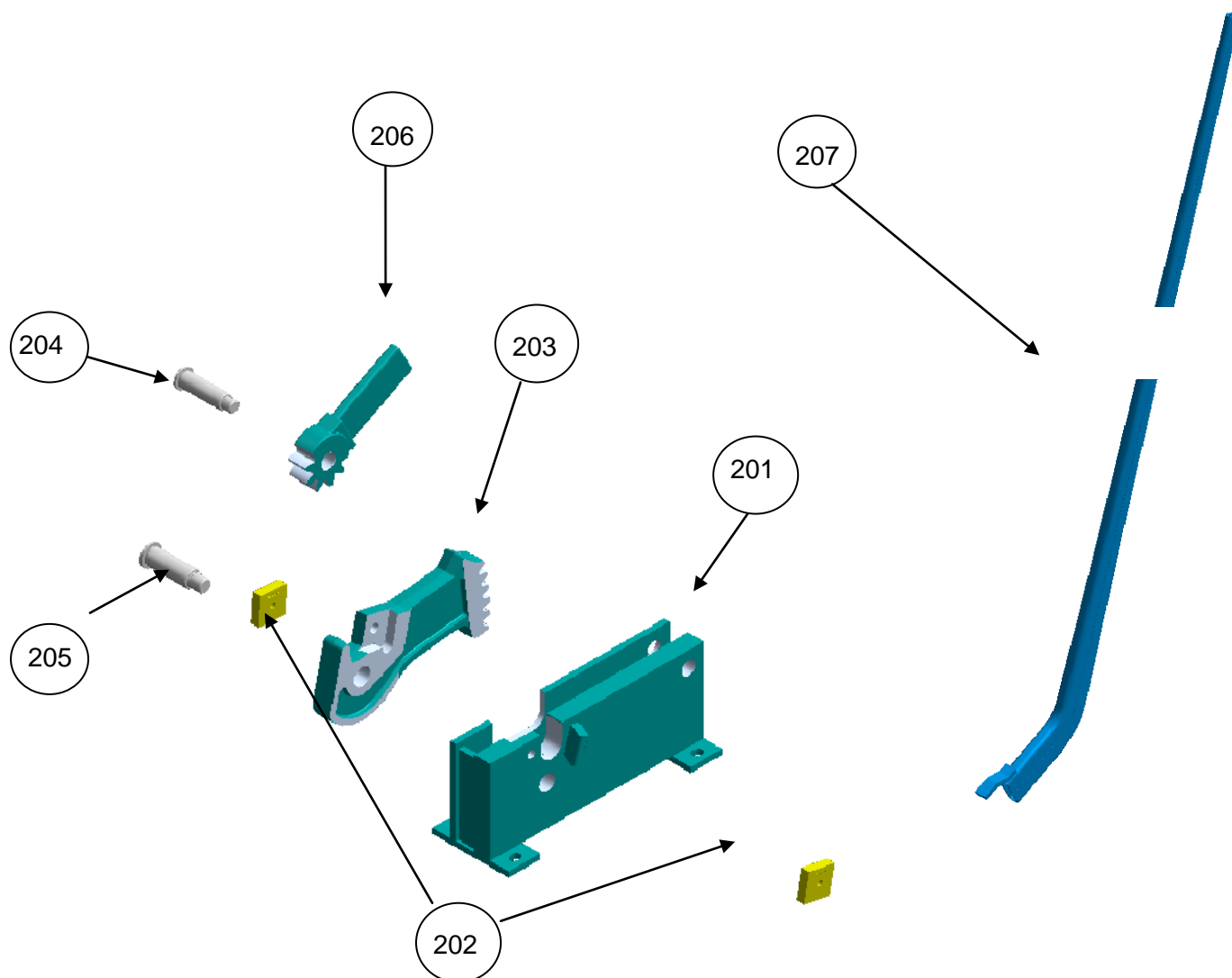
9 МЕХАНИЧЕСКИЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

9.1 Запасные части для CR-22: 081.0000



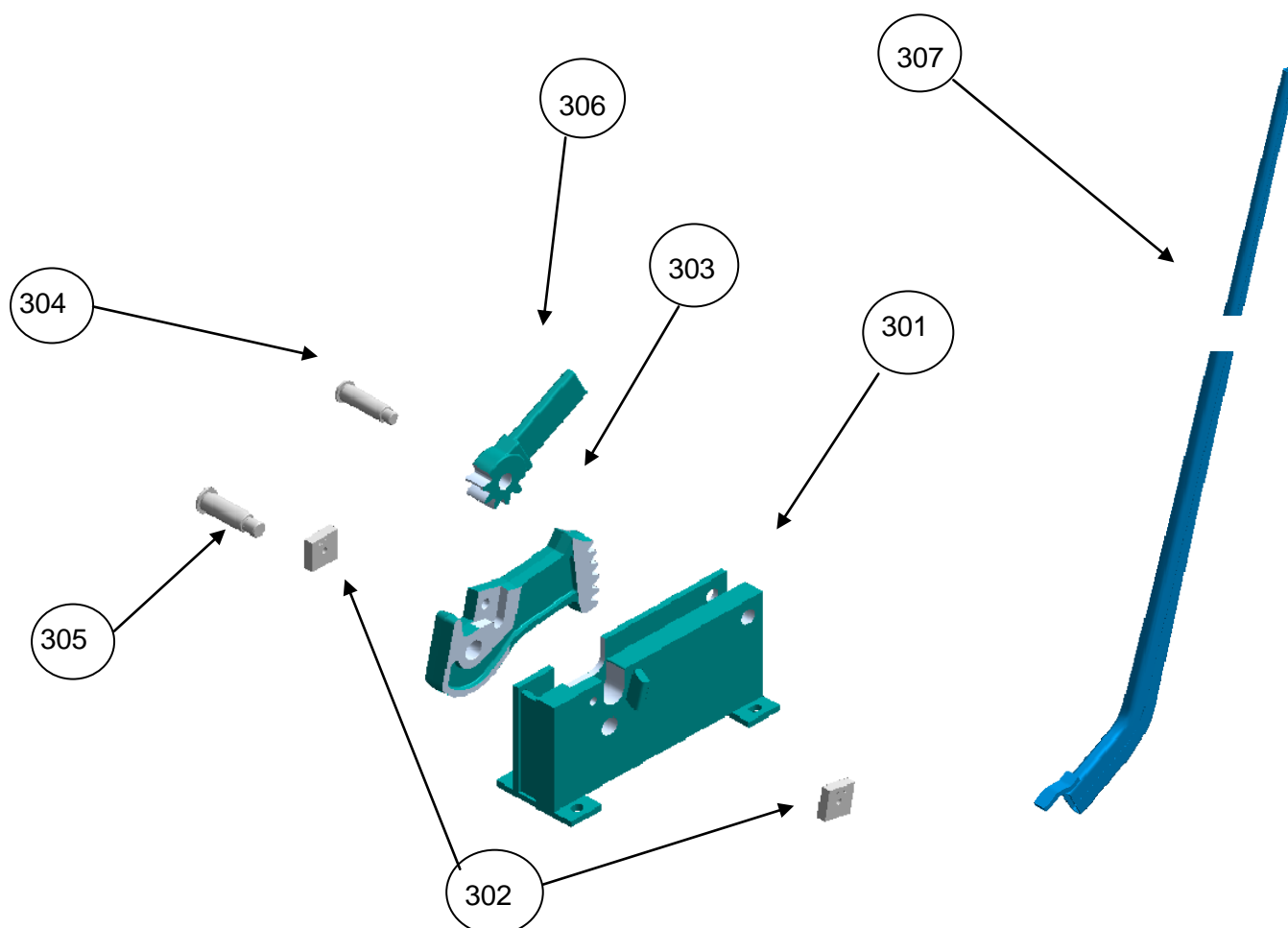
ПОЗ.	CR-22	НАЗВАНИЕ
	КОД	
101	081.0001	СВАРНОЙ КОРПУС
102	081.0112-1	ЛЕЗВИЕ CR-22
103	081.0109-1	КАЧАЮЩИЙСЯ РЫЧАГ
104	081.0111-4	ШЕСТЕРНЯ И ОСЬ КАЧАЮЩЕГОСЯ РЫЧАГА
105	081.0132	ШЕТСТЕРНЯ РЫЧАГА
106	081.0131	РЫЧАГ CR-22

9.2 Запасные части для CR-28: 082.0000



ПОЗ.	CR-28	НАЗВАНИЕ
	КОД	
201	082.0001	СВАРНОЙ КОРПУС
202	083.0216	ЛЕЗВИЕ CR-28-32
203	083.0207-1	КАЧАЮЩИЙСЯ РЫЧАГ
204	083.0209-3	ПАЛЕЦ ВАЛА-ШЕСТЕРНИ
205	083.0210-4	ПАЛЕЦ ВАЛА КАЧАЮЩЕГОСЯ РЫЧАГА
206	083.0252	ШЕТСТЕРНЯ РЫЧАГА
207	083.0251	РЫЧАГ CR-32

9.3 Запасные части для CR-32: 083.0000



ПОЗ.	CR-32	НАЗВАНИЕ
	КОД.	
301	083.0001	СВАРНОЙ КОРПУС
302	083.0216	ЛЕЗВИЕ CR-28-32
303	083.0207-1	КАЧАЮЩИЙСЯ РЫЧАГ
304	083.0209-3	ПАЛЕЦ ВАЛА-ШЕСТЕРНИ
305	083.0210-4	ПАЛЕЦ ВАЛА КАЧАЮЩЕГОСЯ РЫЧАГА
306	083.0252	ШЕТСТЕРНЯ РЫЧАГА
307	083.0251	РЫЧАГ CR-32

10 ГАРАНТИЯ

- Мы даем 6-месячную гарантию на наши механические ножницы, которая распространяется на дефекты материала и производства (при условии использования 8 часов в день). Все детали, которые будут признаны дефектными нашим техническим отделом, будут бесплатно доставлены и заменены.
- Если ножницы были присланы на завод для осмотра и осмотр не выявил неисправностей, расходы за пересылку будут оплачиваться покупателем.
- Если ремонт, осмотр или замена деталей выполняются у покупателя, он должен оплатить расходы на проезд и оплату труда сборщиков, электриков и пр.
- Эта гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом, неправильной эксплуатацией, перегрузкой, неправильной установкой и размещением, недостаточной консервацией ножниц.
- Гарантия на элементы и материалы, не произведенные нами (подшипники, двигатели, электрические или пневматические материалы и пр.), ограничивается гарантией наших поставщиков.
- Эта гарантия аннулируется ремонтом или вмешательством третьей стороны, выполненными без разрешения производителя, или несоблюдением условий оплаты.
- Ни при каких условиях завод не будет выплачивать компенсацию за понесенные убытки.